



Dezember 2024

## Zwischen den Jahren

Ich finde die Tage zwischen Weihnachten und Neujahr besondere Tage. Ruhig, irgendwie zeitlos fast, zwischen dem Ende des einen und dem Anfang des anderen, des neuen Jahres. Haben diese Tage eigentlich einen Namen? Bei uns zu Hause sagte man, es sei die Zeit «zwischen den Jahren». Wobei das ja eigentlich nicht richtig ist. Das andere Jahr schliesst ja direkt an das eine an, da gibt es keine Tage «dazwischen». Die «Altjahreswoche» ist auch eine Möglichkeit. Das ist aber auch ein bisschen technisch, kalendermässig. Einmal habe ich gelesen, diese Tage seien Tage im Niemandsland der Zeit. Das finde ich ein wunderbares Bild, eine schöne Beschreibung. Tage im Niemandsland der Zeit zwischen dem einen und dem anderen Jahr.

Die Tage im Niemandsland der Zeit gehören noch niemandem oder niemandem mehr; dem neuen Jahr noch nicht und dem alten nicht mehr. Sie gehören auch nicht den Terminen und Verpflichtungen, die unsere Tage sonst bestimmen, auch nicht den Plänen und Vorhaben, dem, was es zu bewältigen gilt und zu erledigen ist. Davon sind sie frei. Und doch ist diese Zeit ja nicht leer, sondern voll. So erlebe ich sie jedenfalls. Voll von Gedanken, Erinnerungen, Erwartungen. Eine Zeit des Rückblickens, auf das vergangene Jahr, und vielleicht auch darüber hinaus. Und eine Zeit des Vorausblickens. Was wird kommen? Was wird werden? Wie wird das neue Jahr? Erwartungen, vielleicht Befürchtungen und hoffentlich auch Hoffnungen. Im Niemandsland der Zeit, zwischen den Jahren, begegnen sich, um es poetisch zu sagen, Rückblick und Ausblick, Erinnerungen und Hoffnung.

Vielleicht ist meine Poesie nicht nobelpreisverdächtig, aber vielleicht verstehen Sie, was ich meine. Die stillen Tage zwischen den Jahren sind für mich wertvolle Tage. Tage, um zur Ruhe zu kommen. Zum Gedanken-Sortieren. Zum Luftholen. Pause machen. Tage, die den gewohnten Gang unterbrechen. Tage, auf die ich mich freue.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Advents- und frohe Weihnachtszeit, besinnliche Tage im Niemandsland der Zeit zwischen den Jahren, und dann einen guten Rutsch! Und dann geht es weiter im Neuen Jahr. Aber das ist eine andere Geschichte.

Ich grüsse Sie herzlich, Steffen Rottler

## Gottesdienste im Dezember

- So, 1.12., 10 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent, mit Pfarrerin Rosa Grädel und Anett Rest, Orgel
- Di, 3.12., 17 Uhr **Zeitinsel im Advent.** Eine halbe Stunde Stille, Musik und Wort zur persönlichen Einkehr im Advent mit Pfr. Steffen Rottler
- So, 8.12., 10 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent, mit **Kinderkirche**; Pfr. Steffen Rottler, Laurence Swoboda, Anett Rest, Orgel
- Di, 10.12., 17 Uhr **Zeitinsel im Advent.** Eine halbe Stunde Stille, Musik und Wort zur persönlichen Einkehr im Advent mit Pfarrerin Rosa Grädel und Anett Rest, Klavier
- So, 15.12., 10 Uhr Gottesdienst zum 3. Advent, mit Pfarrerin Rosa Grädel und Elvino Arametti, Orgel
- Di, 17.12., 17 Uhr **Zeitinsel im Advent,** mit Pfr. Steffen Rottler
- Sa, 21.12., 17 Uhr **Offenes Singen im Advent** mit **spiegelchor**; Bläserensemble; Mona Spägele, Leitung; Pfarrerin Rosa Grädel, Lesungen
- Di, 24.12., 17 Uhr Familienweihnacht unter dem Weihnachtsbaum, mit der Weihnachtsgeschichte, Singen und Musik, mit Rolf Kopp und Pfarrerin Rosa Grädel; Anett Rest, Klavier
- Di, 24.12., 23 Uhr Feier in der Christnacht mit Musik, Liedern und Wort, mit Pfarrerin Rosa Grädel, Urs Aeberhard, Orgel, Anne Simone Aeberhard, Blockflöte
- Mi, 25.12., 10 Uhr Gottesdienst zu Weihnachten, mit Abendmahl, Pfr. Steffen Rottler, Anett Rest, Orgel

## Agenda Dezember

### Kirchliche Unterweisung (KUW)

Jeweils im Kirchgemeindehaus (KGH)

**KUW Unter-/Mittelstufe,** E. Schläpfer

**1. Klasse:** Mo, 2.12., 15.20 - 16.30 Uhr

**2. Klasse:** Do, 12.12., 16.15 - 17.30 Uhr

**3. Klasse:** Fr, 6.12., 13.30 - 15.15 Uhr

**6. Klasse:** Fr, 13.12., 12 - 15 Uhr: Angebot zur Auswahl (mit Anmeldung): weihnachtliches Gützele;

**Fr, 20.12., 17.30-19.30 Uhr:** Eröffnung des Adventsfensters

**KUW Oberstufe,** L. Swoboda

**8. Klasse:** So, 1.12., Treffpunkt auf dem Bus, der 18.07 Uhr nach Bern fährt. Besuch des Jugendgottesdienstes SurPraise in Ittigen.

### SpiegelGeschichten – Erinnerungsspaziergänge im Spiegel

«Rückblick auf den Umbau des Kirchgemeindehauses Spiegel 2008»

Fr, 6.12., 9.30 Uhr; Treffpunkt: Kirche Spiegel. Anschliessend an den Spaziergang gemütliches Zusammensein bei Kaffee.

### Mittagstisch

**Mi, 4.12., 12.15 Uhr,** Kirchgemeindehaus  
An einem gedeckten Tisch sitzen und in Gesellschaft ein Essen geniessen. Ein Team von Freiwilligen freut sich darauf, Ihnen ein feines und frisch zubereitetes dreigängiges Menu zu servieren für CHF 15.00. Anmeldung bis spätestens 11 Uhr am Vortag an Olivia Schüpbach 031 978 32 44, olivia.schuepbach@kg-koeniz.ch

# Mit Kopf, Herz und Hand

## Adventfeier

Di, 17.12., 15.30 Uhr, grosser Saal, Kirchgemeindehaus

Wir treffen uns um 15.30 Uhr im grossen Saal, hören eine Weihnachtsgeschichte, singen Lieder und geniessen ein gemeinsames Zvieri. Wer mag, ist im Anschluss herzlich zur «Zeitinsel» eingeladen.

Kontakt: olivia.schuepbach@kg-koeniz-ch oder 031 978 32 44

## Jugend

### Ausflug ins Maislabyrinth

Mit vier Jugendlichen aus der K UW 8 haben wir gemeinsam einen Ausflug für die K UW-Klasse organisiert und durchgeführt. Am 19. Oktober haben 8. Klässlerinnen das Maislabyrinth in Ramsau erkundet, den Sonnenuntergang genossen und Maissnacks gegessen. Jugendliche, welche Ideen für irgendwelche Anlässe haben und diese umsetzen möchten, sollen sich bitte bei Laurence Swoboda melden (076 480 07 84).



Bild: ©Salome Beutler

## Literaturkreis

Do, 19.12., 19 - 21 Uhr, Kleines Unterrichtszimmer

Lektüren: «Die Vegetarierin», gesellschaftskritischer Roman von Han Kang (Koreanische Schriftstellerin; Lit.-Nobelpreis 2024). «Portrait einer Ehe», historischer Roman von Maggie O'Farrell (Irische Schriftstellerin).

Info: Herbert Karch, h.karch@bluewin.ch oder 079 301 91 49

## Offenes Singen im Advent

Sa, 21.12., 17 Uhr, Stephanuskirche Spiegel

«Ehre sei Gott in der Höhe und Frieden auf Erden», so singen die Engel über den Hirtinnen und Hirten auf dem Feld. Ihre Friedens-Botschaft tragen auch unsere Advents- und Weihnachtslieder weiter. Darum singen wir diese Lieder – alle Jahre wieder. Wir stimmen damit ein in den Friedensgesang der Engel. Der spiegelchor lädt Sie, gross und klein, zum Mitsingen dieses Liederschatzes ein.

**Mitwirkende:** spiegelchor / Bläserensemble / Mona Spägele, Leitung / Rosa Grädel, Lesungen

Der spiegelchor lädt Sie herzlich ein, eine oder mehrere Singproben zu besuchen:

Mi, 11./18.12., 19.30 – 21.30 Uhr und vor der Feier am Sa, 21. 12., 15 - ca. 16.15 Uhr.

Kontakt: info@spiegelchor.ch oder Brigitte Ritschard, 031 974 20 74.

## Adventsfenster mit Apéro

Familienclub-Adventsfenster an 20. 12., 17.30 - 19.30 Uhr, vor dem Kirchgemeindehaus



Herzliche Einladung zur Eröffnung des Adventsfensters und zum gemütlichen Beisammensein rund um die Feuerschale. Wir gestalten das Fenster mit interessierten Kindern und Jugendlichen am Freitag, 13.12., 13.30 - 16 Uhr, im Kirchgemeindehaus Spiegel. Anmeldung zum Mitwirken bis 11.12., an Laurence Swoboda, 076 480 07 84 oder Esther Schläpfer, 078 809 40 31. Wir freuen uns auf euch!

Bild: © <https://ennetraum.ch/wp/wp-content/uploads/2023/08/20229Ennetraum1-600x726.jpg>

# Freud und Leid in der Gemeinde

## Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

4. Dez	84 Jahre	Heide Büchler-Trautmann, Hangweg 105, Spiegel b. Bern
4. Dez	86 Jahre	Susanna Zimmermann-Eggimann, Blinzernstrasse 32, Köniz
8. Dez	91 Jahre	Kurt Zimmermann-Eggimann, Blinzernstrasse 32, Köniz
9. Dez	90 Jahre	Edith Bähler-Ravenel, Spiegelstrasse 16, Spiegel b. Bern
15. Dez	80 Jahre	Ruth Steiner-Rohrbach, Jennershausweg, 31 Köniz
19. Dez	80 Jahre	Christoph Müller, Blinzernfeldweg 12, Köniz
20. Dez	84 Jahre	Ursula Ramseyer-Wyss, Blinzernfeldweg 22, Köniz
20. Dez	88 Jahre	Peter Günther, Zumbachstrasse 29, Spiegel b. Bern
22. Dez	89 Jahre	Erhard Weber-Steffen, Kieferweg 10, Spiegel b. Bern
23. Dez	88 Jahre	Hansuli Schüpbach-Trachsel, Chasseralstrasse 156, Spiegel b. Bern
24. Dez	81 Jahre	Marianne Lüpold, Blinzernfeldweg 8, Köniz
25. Dez	83 Jahre	Hans Ramseyer, Lerchenweg 15, Köniz
25. Dez	93 Jahre	Pia Aegerter-Hänggi, Bellevuestrasse 8, Spiegel b. Bern
26. Dez	82 Jahre	Rolf Christeller-Schwarz, Balsigerrain 15, Spiegel b. Bern
29. Dez	85 Jahre	Verena Flück-Kronenberg, Spiegelstrasse 76, Spiegel b. Bern

Falls Sie ab Ihrem 80. Geburtstag nicht oder nicht mehr im Kirchen-Spiegel erwähnt werden möchten, bitten wir Sie höflich um eine Meldung an das Sekretariat.

## Aufruf Spende Tannenbaum

Haben Sie in Ihrem Garten einen Tannenbaum, welchen Sie gerne der Kirche als Weihnachtsbaum spenden möchten? Melden Sie sich bitte beim Sigristenteam, Tel. 031 978 32 49, vielen Dank!



## Kontakte

[www.kg-koeniz.ch](http://www.kg-koeniz.ch)

<b>Pfarrteam</b>	Pfrn. Rosa Grädel	079 274 29 89, <a href="mailto:rosa.graedel@kg-koeniz.ch">rosa.graedel@kg-koeniz.ch</a>
	Pfr. Steffen Rottler	031 978 32 45, <a href="mailto:steffen.rottler@kg-koeniz.ch">steffen.rottler@kg-koeniz.ch</a>
<b>Sozialdiakonie</b>	Laurence Swoboda   Jugend	076 480 07 84, <a href="mailto:laurence.swoboda@kg-koeniz.ch">laurence.swoboda@kg-koeniz.ch</a>
	Olivia Schüpbach   Senioren	031 978 32 44, <a href="mailto:olivia.schuepbach@kg-koeniz.ch">olivia.schuepbach@kg-koeniz.ch</a>
	Esther Schläpfer   Jugend	078 809 40 31, <a href="mailto:esther.schlaepfer@kg-koeniz.ch">esther.schlaepfer@kg-koeniz.ch</a>
<b>Kirchliche</b>	Esther Schläpfer   KUW 1-6	078 809 40 31, <a href="mailto:esther.schlaepfer@kg-koeniz.ch">esther.schlaepfer@kg-koeniz.ch</a>
<b>Unterweisung</b>	Laurence Swoboda   KUW 7-9	076 480 07 84, <a href="mailto:laurence.swoboda@kg-koeniz.ch">laurence.swoboda@kg-koeniz.ch</a>
<b>Sigristenteam</b>	Peter Zehnder	031 978 32 49, <a href="mailto:peter.zehnder@kg-koeniz.ch">peter.zehnder@kg-koeniz.ch</a>
	Patrice Bracher, Ursula Baour	031 978 32 49, <a href="mailto:sigrist.spiegel@kg-koeniz.ch">sigrist.spiegel@kg-koeniz.ch</a>
<b>Sekretariat</b>	Mirjam Hartmann	031 978 32 41, <a href="mailto:mirjam.hartmann@kg-koeniz.ch">mirjam.hartmann@kg-koeniz.ch</a>